Texas Education Agency
Commissioner Mike Morath
1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 436-9838 FAX • tea.texas.gov

**Student Name:** _____ **District Name:** _____

**Student ID#:** _____ **Campus Name:** _____

# HOME LANGUAGE SURVEY

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1215
(Home Language Survey only administered during **initial** enrollment in Texas public schools)

**To be completed by Parent or Guardian for students enrolling in Prekindergarten* through grade 8 (or by students in grades 9-12).**

* Prekindergarten includes any student enrolling in a 3- or 4-year-old school program.

## Part One:

The state of Texas requires that the following information be completed for each student who enrolls in a Texas public school for the first time. It is the responsibility of the parent or guardian, not the school, to provide the language information requested by the questions below.

**Dear Parent or Guardian:**

Please answer the questions below about the languages your child or family uses. If your responses indicate the use of a language other than English, the school will conduct a language proficiency assessment to determine how well your child communicates in English. This information will be used to determine any appropriate linguistic supports and inform instructional recommendations. If you have questions about the purpose and use of the Home Language Survey, or you would like assistance in completing the form, please contact your school/district personnel.

This survey shall be kept in each student's permanent record folder. A copy of this survey shall follow the student while enrolled in any public or open enrolled charter school in Texas.

Texas Education Agency
Commissioner Mike Morath
1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 436-9838 FAX • tea.texas.gov

## Part Two:

Please answer the questions to the best of your ability.

1. Which languages are used at home? _____

2. Which languages are used by the child at home? _____

3. If the child had a previous home setting, which languages were used? If there was no previous home setting, answer Not Applicable (N/A). _____

☐ **By checking this box, I understand a request to correct an error to this Home Language Survey can only happen if:**

1) my child has not yet been assessed for English proficiency; and
2) corrections are made within two calendar weeks of my child's enrollment date.

**Note:** Please contact your school about the benefits of bilingual education services. The following resources may also provide information on program services that foster bilingualism.

- Parent/ Guardian Rights
- Bilingual Education Program
- Program Information Videos

Please visit the Emergent Bilingual Support Portal (txel.org) for additional information.

Signature of Parent/Guardian _____ Date _____

Signature of Student if Grades 9-12 _____ Date _____

Texas Education Agency
Commissioner Mike Morath
1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 436-9838 FAX • tea.texas.gov

## Segunda Parte:

**Por favor, responda a las preguntas lo mejor que pueda.**

1. ¿Cuáles idiomas se usan en el hogar?_____

2. ¿Cuáles idiomas usa el estudiante en el hogar? _____

3. Si el estudiante tenía un entorno familiar anterior, ¿cuáles idiomas se utilizaban? Si no tenía un entorno familiar anterior, responda No aplicable (N/A). _____

☐ **Al marcar este casillero, yo entiendo que una corrección a este cuestionario solo puede suceder si:**

1) mi hijo/(a) aún no ha sido evaluado para el dominio del inglés; y
2) las correcciones se realizan en un plazo de dos semanas naturales a partir de la fecha de matriculación de mi hijo(a).

**Nota:** Por favor, póngase en contacto con su escuela para informarse sobre los beneficios de los servicios de la educación bilingüe. Los siguientes recursos también pueden proporcionarle información sobre los servicios del programa que fomentan el bilingüismo.

- Derechos de los padres/tutores
- Educación bilingüe
- Videos informativos para padres

Por favor, visite el portal Apoyando a estudiantes bilingües emergentes en Texas (txel.org) para obtener información adicional.

Firma del padre/tutor _____ Fecha _____

Firma del estudiante si está en los grados 9-12 _____ Fecha _____

Texas Education Agency
Commissioner Mike Morath
1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 436-9838 FAX • tea.texas.gov

**Nombre del Estudiante:** _____ **Distrito:** _____

**#ID del Estudiante:** _____ **Escuela:** _____

# CUESTIONARIO SOBRE EL IDIOMA USADO EN EL HOGAR

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1215
(El cuestionario sobre el idioma usado en el hogar administrado solamente durante la matriculación inicial en escuelas públicas en Texas)

**Este cuestionario debe de completarse por el padre o tutor para estudiantes que cursen desde Prekínder* hasta el octavo grado (o por el estudiante si cursa grados del 9-12)**

*Prekínder incluye cualquier estudiante matriculado en programas para niños de 3 o 4 años de edad.

## Primera Parte:

El estado de Texas requiere que la siguiente información se complete para cada estudiante que se matricula por primera vez en una escuela pública de Texas. Es la responsabilidad del padre o tutor, no de la escuela, proporcionar la información del idioma requerida por las siguientes preguntas.

**Estimado padre o tutor:**

Por favor, responda las siguientes preguntas sobre los idiomas que usa su hijo(a) o su familia. Si sus respuestas indican el uso de un idioma que no sea inglés, la escuela llevará a cabo una evaluación de dominio del idioma para determinar qué tan bien se comunica su hijo(a) en inglés. Esta información se utilizará para determinar cualquier apoyo lingüístico apropiado e informar las recomendaciones de instrucción. Si tiene preguntas sobre el propósito y el uso del cuestionario sobre el idioma del hogar, o si desea ayuda para completar el formulario, comuníquese con el personal de su escuela/distrito.

Este cuestionario se mantendrá en la carpeta de registro permanente de cada estudiante. Una copia de este cuestionario seguirá al estudiante mientras esté matriculado en cualquier escuela pública o una escuela autónoma de inscripción abierta de Texas.